

LLIBRET DE LA FALLA  
DELS CARRERS DE  
EIXARCHS, SANTA TE-  
RESA Y PINTOR DO-  
MINGO

AÑ 1916



Llibretslllibrets.org

TIPOGRAFÍA EXCELSIOR  
Guillem de Castro, 151.—VALENCIA



**GRANDES**  
**Bazares de calzado**  
**AZNAR**

**Una de las casas más bien surtida  
y que vende más barato**

Especialidad en calzado a la medida  
Gran surtido en calzado para niños

**Santa Teresa, 10—VALENCIA**  
**Sucursal: Colón, 32—CASTELLON**



## Mirant la falla

- ¡Quín roído, quín soroll!...  
— Cregas, ya tinc el tabal  
d' eixe tío en les orelles.  
¡Quín modo de repicar!  
— Com els festers paguen be...  
— Pa mí que treballa a estall.
- . . . .
- ¡Sinc séntims val el llibret!
- . . . .
- ¡Olé una chica templá;  
quins peuets... de porselana!
- Vacha espay, qu' els pot trencar.
- ¡Els seus ulls son dos tambors!
- ¡Y una trompeta el seu nas!
- ¿Per qué ho diu?
- Perque cuant parla  
pareix qu' estiga tocant.
- . . . .
- ¡Apartes, fasa el favor,

vacha, no poder pasar  
per tres o cuatre ninóts  
fets a escape y mal plantats!

—¡Pum!

—¡Ay, quín susto he pres!  
¡Batiste, no estás mirant!  
—¡Chiquillo, pren el *montante*  
o et pegue una bofetá  
que ta mare no et coneix...!  
¡O si nos, torna a tirar!

—¿Reina, ¿es del seu gust la falla?  
—¡Vacha espayet en les mans,  
que no hiá res de matute;  
per así va equivocat!

—¡Caramba, que me ha pisado!  
—No haber ponido el peu baix.  
—Esto, ¿le parece a usted  
que es modo de contestar?  
Haberme dicho, ¡perdone!  
—¡Total per una chafá!

—Tía Colana, así estic  
fa més de un hora mirant

y no habut una animeta  
que me volguera explicar  
lo que vol dir esta falla  
¡Si una tinguerà vint anys!...

—¡Sinc séntims val el llibret!

—Li ho dic de formalitat:  
vosté em faria felis.

—¡Qué llanda me está donant!

—No diga aixó ¡sicatera!

—¡Pero escolte! ¿no s' en va?

—¡Calle! ¿no sap qui soc yo?

—¡Ni ganes!

—Per preguntar  
y vorá com soc un *tío*  
que dispón d' un capital  
d' importansia...

—¿Si? Pues mire,  
se podia *retirar*.

—¡Ya peguen foc a la traca!  
tía Visénta m' en vaig,  
no m' agraen els roídos.

—Anemsen, no siga cas...

- ¡Chima, tira per así!  
 ¿volen deixarmos pasar?  
 —No s' asuste, dóna.  
 —¡Pum!
- ¡Castañotes, so animal,  
 encá se queda riguent!  
 —¡Jo, jo, jo, cóm l' asustat!
- • • • •  
 —¡Sinc séntims val el llibret!
- • • • •  
 —¡Trac, trac, tracatac trac tac!
- • • • •  
 —¡Ficat dins d' esta escaleta,  
 Pepica, qu' et cremarán  
 —¡Pum, pum!
- ¿Vol estarse quet?  
 també es podía posar  
 els petardos en lo... *peu*  
 —Desagraída!
- ¡Morral!
- • • • •  
 —¡Nelet, vine así a la mare  
 qu' et poden pegar un bac!  
 —¡Me queden dos petardets,  
 ara cuant els tire, vaig!  
 —¡Vens o et pege un esclafit!

¡Trac, trac, tracatrac, trac trac!

—¡Ché, que va la canterella!

—¡Tira a correr!

—¡Vacha espay!

—¡Que m' esclafa!

—¡No m' espente  
o cride a un monosipal!

¡Caballers, ya va la bomba!

—¡Pum... pum... pum.

—¡Ya s' acabat!





## Explicació

Pera compendre la falla  
posa atensió y tin present  
el desastre que Valensia  
presensiá en el pas nivell.

No te volem nomenar  
a les víctimes que hagué  
ni lo que pot sosoir  
si no es prevenim a temps,  
pero com pasen els díes  
y el póng qu' había de fer  
la companyía no el fà  
ni tampoc se parla d' ell,  
nosatros plantem la falla  
pera qu' el llans n' olvideu,  
y al mateix temps oferirvos,  
ya qu' el asunt va espayet,  
una inosent fantasía  
de lo que quisá logrem  
per ser uns abandonats...  
y autres còses que yo sé.

Eixe póng que veus ahí  
que per damunt pasa el tren  
vindrà a ser, poc més o menos,  
el qu' al fi conseguirem:  
a forsa d' hosos humans  
amontonats, quant son pes  
no puga ya resistir  
Valensia, el tenen que fer  
y entonses serán els plórs,  
les protéstes y els chemecs.

Pero riute, Baldomero,  
que a lo fet no hiá remey,  
als a els muscles, dona grases  
y hasta l' atra, ¿no 't pareix?  
..Seguim explicant la falla,  
si no may acabarem.

Baix tens a eixe siñorot  
tan tranquil y satisfet,  
qu' el hóme es tira a la espala  
a les taules de la lley,  
trasto que pesa amuntó  
pera durlo com deu ser.

Apart s' encara en els mórts  
com dientlos:—¿Qué voleu?  
Nosatros som poderosos  
y no mos asusta res.

—¡Chustisia!—criden a una  
les víctimes.—Estem be,  
¿chustisia a mí? ¡Ja, ja, ja!  
—Descastat, aixó hu vorem!  
—Los milagros que tú hagas...  
y el hóme, molt frescament,  
els trau la lley del ambut  
donant als atres lo estret  
pero lo ample, no cal diro,  
se hu aguarda pera ell.

De sóbra, pues, compendrás  
que lo que tant desichem  
difísil será lograrlo  
mentres no amostrem les dents.

Pero som tant reveletes  
que sols s' enrecordem de  
Santa Bárbara cuant tróna,  
iper aixó no som may res!

No es presís que pase avant,  
la explicació ya t' ha fet,  
y si falla y llibret pasa  
sinse que fasen cas d' ells,  
nosatros ham posat *grá*,  
qu' es l' únic que podem fer.



# Consell

Chiqueta, si veus a un chic  
que fent el disimulat  
te se fica al teu costat  
y te pega algun pesic,  
no fases cas, son uns ratos  
que resulten distraguts  
y tens que fer com els muts.  
y llavarte com Pilatos,  
pero si et torna a tocar,  
veent qu' el chic se propasa,  
t' aconselle: o ves a casa  
o qu' et tórnies a llavar.



# Epigrames

Toneta, una pòbra chica  
 qu' ha naixcut en Albalat,  
 te de mal nóm la *Bonica*...  
 ¡y es més llecha qu' un pecat!

---

—¡Sis meches a Batistet  
 li han fet una operació!  
 —Pobre chic! ¿y qué li han tret?  
 —¿Que qué li han tret? ¡un reñó!

Baltasara, grósa está,  
 pues de carn está sobrá,  
 y encara a un chic molt primet  
 per pellarli un pesiguet  
 li amollá una bofetá.

---

El rellonche l' ha empeñat  
 qu' era un troset del meu cór,  
 ¡dos pesetes m' han donat!  
 —Cóm a segut, ¿qu' era d' or?



# La cremá

¡S' acabá la festa!  
 La festa simpática  
 que al bon valensiá  
 sempre l' entusiasma.

Buñols y aiguardent,  
 banderes y traca,  
 humor y alegría...  
 ¡Muigué la jarana  
 dels díes festeros!

Cremá ya la falla,  
 el aire inclement  
 els restos escampa,  
 sembrant la tristea  
 qu' amustia y aplana.

Y encara algún chic  
 de la faramalla  
 amólla un cuhet  
 qu' en tristor esclata  
 com qui no 's conforma  
 que acabe la sambra.

Llunt s' ou el sereno  
 que alegrement pasa,

pues es a estes hóres  
el únic que canta...

Despeats y rendits  
tot cristo descansa  
pera recobrar  
alientos pa l' atra.

Al dia siguiente,  
y casa per casa,  
apunten nous sosios  
en bona bolchaca  
pera que la festa  
no muiga o decaiga.

Y així tots els anys  
la falla se planta.

¿Que no hian dinés  
o corre la mala?  
Mentres hiaxca humor,  
¡no faltará falla!



# ELECTRICIDAD

: Alumbrado eléctrico, Dinamos y Motores :

Lámparas de filamento metálico a precios increíbles

*Grandes descuentos, según cantidad*

: Instalaciones de Pararrayos, Teléfonos  
y Timbres :

Estudios y presupuestos

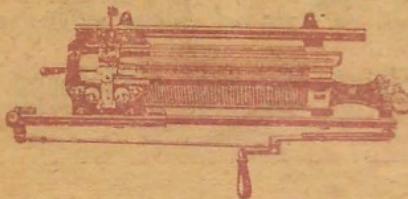
Taller de reparación de toda  
clase de aparatos eléctricos

Contratos especiales con personal téc-  
nico para grandes instalaciones ::

❖ B. Sanchis ❖

Santa Teresa, 15--Valencia

Compra y venta de motores usados



Máquinas  
**NAUMANN**  
para coser y bordar  
garantizadas

Enseñanza gratis de toda clase de  
bordados a máquina a los compra-  
dores de esta casa

Máquinas

**Walter y Dubied**

para la fabricación de medias, cal-  
cetines y géneros de punto

Piezas sueltas, agujas, sedas y demás  
accesorios

Máquinas restauradas  
de todos los sistemas  
garantizadas

Venta a plazos  
al contado y por mayor

Pídanse catálogos que  
se dan gratis



**Santa Teresa, 8--Valencia**